

# BANDO DI AUDIZIONE

E' POSSIBILE INVIARE LA CANDIDATURA  
PER L'EDIZIONE 2023/2024 DI



TEATRO  
DELL'OPERA  
DI ROMA

# FABBRICA

YOUNG  
ARTIST  
PROGRAM

TEATRO DELL'OPERA DI ROMA  
Protocollo N° ST/NU/00001468  
Data Protocollo 19/04/2022



## CANTANTI E MAESTRI COLLABORATORI

“Fabbrica” è lo Young Artist Program del Teatro dell’Opera di Roma.

Diamo l’opportunità a nuovi talenti italiani e stranieri, già formati presso conservatori e accademie, d’inserirsi nel mondo dello spettacolo.

I partecipanti di “Fabbrica” Young Artist Program sono avviati alla professione attraverso audizioni, prove, incontri con artisti della scena contemporanea e soprattutto grazie all’esperienza pratica e creativa maturata ogni giorno accanto ai professionisti del Teatro dell’Opera di Roma.

## A CHI SI RIVOLGE

“Fabbrica” Young Artist Program potrà coinvolgere fino ad un massimo di 14 partecipanti indicativamente suddivisi come segue: 8 cantanti, 2 maestri collaboratori, 1 regista, 1 scenografo, 1 costumista ed 1 lighting designer. Ad insindacabile giudizio della commissione esaminatrice il numero e/o la distribuzione dei candidati ammessi potrebbe variare. I candidati devono avere una formazione attinente al percorso professionale d’interesse (documentabile a richiesta della Fondazione) e preferibilmente aver già avuto delle esperienze lavorative nel settore.

## DURATA E STRUTTURA DEL CORSO

La quarta edizione di “Fabbrica” Young Artist Program:

Inizia a  
GENNAIO 2023

Termina a  
LUGLIO 2024

L’inizio delle attività è prevista il 9 GENNAIO 2023

Le sedi in cui si svolgono le attività di "Fabbrica" Young Artist Program sono, in prevalenza, quelle in cui il Teatro dell'Opera di Roma esegue le proprie attività (Teatro Costanzi, Teatro Nazionale, Sala Respighi e, nel periodo estivo, il sito archeologico delle Terme di Caracalla) ed i relativi laboratori nonché le altre sedi in cui si dovesse svolgere l'attività del Teatro dell'Opera di Roma, in Italia ed all'estero.

Durante il corso del programma i partecipanti potranno essere coinvolti:

- in sessioni di studio con la Direttrice del programma "Fabbrica" Young Artist Program e dei docenti che la affiancano,
- nella stagione del Teatro dell'Opera di Roma e di altri teatri di rilevanza internazionale,
- in incontri, masterclass, audizioni con artisti ed esponenti della scena internazionale,
- nelle attività divulgative del Teatro dell'Opera di Roma.

## BORSA DI STUDIO E CONDIZIONI GENERALI

---

I partecipanti riceveranno una borsa di studio pari ad Euro 19.000€ complessivi lordi. La borsa di studio sarà erogata con cadenza mensile.

Ai partecipanti non compete alcuna indennità o compenso per spese di viaggio e soggiorno.

La mancata partecipazione alle attività di "Fabbrica" Young Artist Program, la scarsa partecipazione alle attività, i ritardi rispetto all'orario di convocazione, l'inefficienza o il non raggiungimento degli obiettivi da parte del BORSISTA e/o ulteriori comportamenti ritenuti non idonei e/o non rispettosi del Codice Etico della Fondazione nonché del regolamento interno, che dovranno essere sottoscritti per accettazione da parte del Borsista pena la non ammissione al programma, potranno comportare una decurtazione della borsa di studio o, in casi più gravi, la revoca della borsa di studio assegnata.

La partecipazione ai progetti artistici è a totale discrezione della Direzione artistica e/o di "Fabbrica" Young Artist Program del Teatro dell'Opera di Roma ed essendo parte integrante del percorso formativo non determinerà il diritto ad alcun compenso e/o indennità aggiuntiva.

## REQUISITI GENERALI PER LA DOMANDA D'AMMISSIONE

---

- "Fabbrica" Young Artist Program è rivolto a giovani artisti all'inizio della propria carriera. Il bando è rivolto a persone che alla data del 01/01/2023 abbiano compiuto 18 anni e che non abbiano compiuto 30 anni di età.
- Una volta ottenuta l'ammissione, i candidati extracomunitari ammessi dovranno presentare, pena l'esclusione dal programma, un visto di studio valido per l'Italia a partire dal Gennaio 2023 e fino al Luglio 2024.
- La conoscenza della lingua italiana o della lingua inglese è obbligatoria; la conoscenza della lingua italiana sarà considerata come requisito preferenziale.
- Potranno essere ammessi candidati che non parlano fluentemente la lingua italiana, a patto che s'impegnino a perfezionarla entro il primo semestre di attività, pena l'esclusione dal programma.



## DATE DI AUDIZIONE

### La convocazione verrà inviata via mail

CANTANTI: coloro che avranno superato la preselezione tramite video riceveranno una mail di convocazione entro il mese precedente alla data di convocazione per l'audizione dal vivo presso il Teatro dell'Opera di Roma.

MAESTRI COLLABORATORI: successivamente alla ricezione della domanda d'iscrizione (entro il mese precedente alla data di convocazione per l'audizione dal vivo presso il Teatro dell'Opera di Roma).

Le audizioni per i cantanti si terranno  
NEL MESE DI NOVEMBRE 2022  
Le audizioni per i maestri collaboratori si terranno  
NEL MESE DI OTTOBRE 2022

## COME ISCRIVERSI ALL'AUDIZIONE

Tutti i partecipanti dovranno iscriversi tramite l'apposito form on-line presente sul sito internet di "Fabbrica" Young Artist Program: <http://www.fabbrica.operaroma.it/> - entro le ore 23:59 CET del 15 luglio 2022 includendo i seguenti documenti:

- CURRICULUM VITAE dettagliato redatto in lingua italiana o inglese,
- VIDEO di n.2 arie scelte da opere di repertorio del XVIII, XIX o XX secolo, con accompagnamento pianistico o orchestrale, in tonalità e lingua originali, di cui almeno un'aria in lingua italiana (SOLO PER I CANTANTI),
- SCANSIONE di un DOCUMENTO D'IDENTITÀ,
- SCANSIONE della RICEVUTA DI BONIFICO intestato a:

FONDAZIONE TEATRO DELL'OPERA DI ROMA CAPITALE  
UNICREDIT S.p.A.

IBAN: IT83 A 02008 05364 000500005358 Codice BIC SWIFT: UNCRITMMORR

indicando nella causale del bonifico la seguente dicitura:

Iscrizione "Fabbrica" Young Artist Program seguito dal proprio NOME e COGNOME

L'importo del bonifico varia in base alla data d'iscrizione:

60€ per iscrizioni entro il 15/5,

80€ per iscrizioni tra il 16/5 e il 15/6,

100€ per iscrizioni dopo il 15/6.

La Fondazione, nella qualità di Titolare tratterà i dati personali, identificativi (ad esempio, nome, cognome, indirizzo, telefono, e-mail, riferimenti) - in seguito, "dati personali" (o anche "dati") comunicati a seguito della partecipazione al bando di audizione predisposto dalla Fondazione medesima. Tutti i dati che vengono

comunicati dagli interessati, saranno utilizzati esclusivamente per la gestione della procedura di selezione dei candidati e per le successive attività inerenti l'eventuale procedimento di aggiudicazione della borsa, per adempiere ad obblighi delle normative sovranazionali, nazionali, regionali e regolamentari che disciplinano l'attività istituzionale della Fondazione ed eventualmente per salvaguardare i propri legittimi interessi, connessi allo svolgimento dei rapporti. Sono fatti espressamente salvi i trattamenti già consentiti dal Garante per la protezione dei dati personali, tramite autorizzazioni generali già pubblicate in G.U. La base giuridica del trattamento, ex art. 13, paragrafo 1, lett. C) Regolamento UE 2016/679 – "GDPR" è costituita dagli obblighi procedura di selezione e dalla informativa privacy descritta sul sito internet della Fondazione che i candidati sono invitati a visionare.

*Verranno accettate solo le domande pervenute attraverso il form on-line.  
Qualsiasi altro strumento di invio non verrà considerato valido.*

La quota di iscrizione non sarà in alcun caso rimborsata.

Si invita a NON inviare la candidatura a ridosso della scadenza del bando.

Ai partecipanti all'audizione non compete alcuna indennità o compenso per spese di viaggio e soggiorno.

Le audizioni si terranno nel rispetto delle normative sanitarie vigenti.

## MAESTRI COLLABORATORI

I candidati maestri collaboratori dovranno sostenere un'audizione, che prevede le seguenti prove:

A) Due atti a scelta tra quelli elencati, di autori e stili differenti, obbligatoriamente uno in lingua italiana ed uno in lingua straniera:

Italiano

- W.A. Mozart – Don Giovanni | ATTO PRIMO
- W.A. Mozart – Così fan tutte | ATTO PRIMO
- G. Rossini – L'Italiana in Algeri | ATTO PRIMO
- G. Rossini – La Cenerentola | ATTO SECONDO
- G. Verdi – Otello | ATTO PRIMO
- G. Verdi – Falstaff | ATTO PRIMO
- G. Puccini – Tosca | ATTO PRIMO
- G. Puccini – Turandot | ATTO SECONDO
- R. Leoncavallo – Pagliacci | PROLOGO e ATTO PRIMO
- F. Cilea – Adriana Lecouvreur | ATTO PRIMO

Francese

- C. Gounod – Roméo et Juliette | ATTO QUARTO
- C. Gounod – Faust | ATTO TERZO



- G. Bizet – Carmen | ATTO SECONDO
- J. Massenet – Werther | ATTO PRIMO
- J. Massenet – Manon | ATTO TERZO, PREMIER TABLEAU (FINO AL “BALLET”)

Tedesco

- W.A. Mozart – Die Zauberflöte | ATTO PRIMO
- W.A. Mozart – Die Entführung aus dem Serail | ATTO SECONDO
- R. Wagner – Der fliegende Holländer | ATTO PRIMO
- E. Humperdinck – Hänsel und Gretel | ATTO PRIMO
- R. Strauss – Ariadne Auf Naxos | OPERA

Russo

- P.I. Tchaikovsky – Eugene Onegin | ATTO PRIMO
- P.I. Tchaikovsky – Pikovaja Dama | ATTO TERZO
- P.I. Tchaikovsky – Iolanta | Numeri 6, 7 e 8
- I. Stravinskij – Mavra (intera)

Inglese:

- I. Stravinskij – The Rake's Progress | ATTO PRIMO
- G.C. Menotti – The Telephone (intera)
- L. Bernstein – Trouble in Tahiti | PRELUDE, SCENE 1, 2, 3

AL CANDIDATO PUÒ ESSERE RICHIESTO DI ACCENNARE LA LINEA DEL CANTO E DI  
ESEGUIRE PARTE DEL PROGRAMMA SOTTO DIREZIONE.

Altre prove eventuali

La commissione potrà richiedere:

- la lettura a prima vista di un brano scelto dalla commissione;
- di lavorare con un cantante sull'interpretazione di un'aria di repertorio a scelta della commissione.

Qualche giorno prima delle date di audizione per i pianisti sarà pubblicata sul sito internet di “Fabbrica” <http://www.fabbrica.operaroma.it/> la lista di arie dalla quale la commissione attingerà per la scelta del brano;

- un colloquio per conoscere le motivazioni e le aspirazioni del candidato.

La selezione avverrà in base alla valutazione del CV, dell'audizione e di un colloquio.

La Commissione esaminatrice ha la facoltà di decidere l'ordine di esecuzione del programma (che può essere diverso da quello riportato nel presente bando), di far eseguire anche parzialmente il programma di esame e le singole prove, interrompendo in qualunque momento l'esame, nonché di far ripetere, completamente o parzialmente, parti del programma uguali o diverse da quelle eseguite in precedenza.

Il Giudizio della commissione esaminatrice è insindacabile.

## CANTANTI

A) PRESELEZIONE ONLINE: la prova di preselezione avverrà tramite la valutazione dei video richiesti (video di n.2 arie scelte da opere di repertorio del XVIII, XIX o XX secolo, con accompagnamento pianistico o orchestrale, in tonalità e lingua originali, di cui almeno un'aria in lingua italiana).

B) SELEZIONE DAL VIVO:

### Audizione

I candidati cantanti che avranno superato la preselezione tramite video dovranno sostenere un'audizione presso il Teatro dell'Opera di Roma presentando cinque arie (tra le quali è possibile includere quelle inviate tramite video). Le cinque arie presentate dovranno essere scelte da opere del XVIII, XIX, o XX secolo e saranno preferibilmente di autori e stili differenti. È obbligo che nel programma di audizione sia presente almeno un'aria in lingua italiana, un'aria in lingua francese e un'aria in una terza lingua. Le arie devono essere eseguite integralmente e nella versione e tonalità originali.

### SI RACCOMANDA DI PORTARE DUE COPIE DEGLI SPARTITI DELLE ARIE PRESENTATE

#### Altre prove eventuali

La commissione potrà richiedere:

- la lettura a prima vista di un brano tratto dal repertorio vocale da camera o d'opera;
- di lavorare con un pianista o con un membro della commissione sull'interpretazione di una o più arie fra quelle presentate per l'audizione;
- un colloquio per conoscere le motivazioni e le aspirazioni del cantante.

La selezione avverrà in base alla valutazione del CV e delle varie prove di audizione.

Sarà possibile che accedano di diritto alla sola fase finale anche cantanti direttamente invitati dalla direzione del Teatro a seguito di prove meritorie già ottenute (vincita di concorsi, audizioni svolte in precedenza, etc.).

La Commissione esaminatrice ha la facoltà di decidere l'ordine di esecuzione del programma (che può essere diverso da quello riportato nel presente bando), di far eseguire anche parzialmente il programma di esame e le singole prove, interrompendo in qualunque momento l'esame, nonché di far ripetere, completamente o parzialmente, parti del programma uguali o diverse da quelle eseguite in precedenza.

Il Giudizio della commissione esaminatrice è insindacabile.

In caso di contestazione avrà valore la versione in lingua italiana del presente bando.

Roma, il 14/04/2022





# BANDO DI SELEZIONE

E' POSSIBILE INVIARE LA CANDIDATURA  
PER L'EDIZIONE 2023/2024 DI



TEATRO  
DELL'OPERA  
DI ROMA

# FAB BRICA

YOUNG  
ARTIST  
PROGRAM

TEATRO DELL'OPERA DI ROMA  
Protocollo N° ST/NU/00001467  
Data Protocollo 19/04/2022



TEAM CREATIVO  
(REGISTI, SCENOGRAFI, COSTUMISTI E  
LIGHTING DESIGNER)

“Fabbrica” è lo Young Artist Program del Teatro dell’Opera di Roma.  
Diamo l’opportunità a nuovi talenti italiani e stranieri, già formati presso conservatori e  
accademie, d’inserirsi nel mondo dello spettacolo.

I partecipanti di “Fabbrica” Young Artist Program sono avviati alla professione attraverso audizioni, prove,  
incontri con artisti della scena contemporanea e soprattutto grazie all’esperienza pratica e creativa maturata  
ogni giorno accanto ai professionisti del Teatro dell’Opera di Roma.

## A CHI SI RIVOLGE

“Fabbrica” Young Artist Program potrà coinvolgere fino ad un massimo di 14 partecipanti indicativamente  
suddivisi come segue: 8 cantanti, 2 maestri collaboratori, 1 regista, 1 scenografo, 1 costumista ed 1  
lighting designer. Ad insindacabile giudizio della commissione esaminatrice il numero e/o la distribuzione  
dei candidati ammessi potrebbe variare. I candidati devono avere una formazione attinente al percorso  
professionale d’interesse (documentabile a richiesta della Fondazione) e preferibilmente aver già avuto delle  
esperienze lavorative nel settore.

## DURATA E STRUTTURA DEL CORSO

La quarta edizione di “Fabbrica” Young Artist Program:

Inizia a  
GENNAIO 2023

Termina a  
LUGLIO 2024

L’inizio delle attività è prevista per il 9 GENNAIO 2023

Le sedi in cui si svolgono le attività di "Fabbrica" Young Artist Program sono, in prevalenza, quelle in cui il Teatro dell'Opera di Roma esegue le proprie attività (Teatro Costanzi, Teatro Nazionale, Sala Respighi e, nel periodo estivo, il sito archeologico delle Terme di Caracalla) ed i relativi laboratori nonché le altre sedi in cui si dovesse svolgere l'attività del Teatro dell'Opera di Roma, in Italia ed all'estero.

Durante il corso del programma i partecipanti potranno essere coinvolti:

- nell'affiancamento dei settori regia, allestimento scenico e sartoria del Teatro dell'Opera di Roma,
- nell'affiancamento di team creativi ospiti,
- nella creazione di nuovi allestimenti per il dipartimento della didattica del Teatro dell'Opera di Roma o per altri progetti legati al Teatro dell'Opera di Roma.

## BORSA DI STUDIO E CONDIZIONI GENERALI

I partecipanti riceveranno una borsa di studio pari ad Euro 19.000€ complessivi lordi. La borsa di studio sarà erogata con cadenza mensile.

Ai partecipanti non compete alcuna indennità o compenso per spese di viaggio e soggiorno.

La mancata partecipazione alle attività di "Fabbrica" Young Artist Program, la scarsa partecipazione alle attività, i ritardi rispetto all'orario di convocazione, l'inefficienza o il non raggiungimento degli obiettivi da parte del BORSISTA e/o ulteriori comportamenti ritenuti non idonei e/o non rispettosi del Codice Etico della Fondazione nonché del regolamento interno, che dovranno essere sottoscritti per accettazione da parte del Borsista pena la non ammissione al programma, potranno comportare una decurtazione della borsa di studio o, in casi più gravi, la revoca della borsa di studio assegnata.

La partecipazione ai progetti artistici è a totale discrezione della Direzione artistica e/o di "Fabbrica" Young Artist Program del Teatro dell'Opera di Roma ed essendo parte integrante del percorso formativo non determinerà il diritto ad alcun compenso e/o indennità aggiuntiva.

## REQUISITI GENERALI PER LA DOMANDA D'AMMISSIONE

- "Fabbrica" Young Artist Program è rivolto a giovani artisti all'inizio della propria carriera. Il bando è rivolto a persone che alla data del 01/01/2023 abbiano compiuto 18 anni e che non abbiano compiuto 33 anni di età.
- Una volta ottenuta l'ammissione, i candidati extracomunitari ammessi dovranno presentare, pena l'esclusione dal programma, un visto di studio valido per l'Italia a partire dal Gennaio 2023 e fino al Luglio 2024.
- La conoscenza della lingua italiana o della lingua inglese è obbligatoria; la conoscenza della lingua italiana sarà considerata come requisito preferenziale.
- Potranno essere ammessi candidati che non parlano fluentemente la lingua italiana, a patto che s'impegnino a perfezionarla entro il primo semestre di attività, pena l'esclusione dal programma.



## DATE DI SELEZIONE

### La convocazione verrà inviata via mail

PRESELEZIONE ONLINE: la prova di preselezione avverrà tramite la valutazione del materiale richiesto per ogni singola categoria.

SELEZIONE DAL VIVO: i candidati che avranno superato la preselezione dovranno sostenere un colloquio presso il Teatro dell'Opera di Roma presentando i propri lavori (tra i quali è possibile includere quelli inviati per la preselezione).

Sarà inviata una mail ai candidati che hanno superato la preselezione online entro il mese precedente alla data di convocazione per il colloquio.

I colloqui con il Team Creativo si terranno  
NEL MESE DI DICEMBRE 2022

## COME ISCRIVERSI ALLA SELEZIONE

Tutti i partecipanti dovranno iscriversi tramite l'apposito form on-line presente sul sito internet di "Fabbrica": <http://www.fabbrica.operaroma.it/> - entro le ore 23:59 CET del 15 luglio 2022 includendo i seguenti documenti:

- CURRICULUM VITAE dettagliato redatto in lingua italiana o inglese,
- SCANSIONE di un DOCUMENTO D'IDENTITÀ,
- SCANSIONE della RICEVUTA DI BONIFICO intestato a:

FONDAZIONE TEATRO DELL'OPERA DI ROMA CAPITALE  
UNICREDIT S.p.A.

IBAN: IT83 A 02008 05364 000500005358 Codice BIC SWIFT: UNCRITMMORR

indicando nella causale del bonifico la seguente dicitura:

Iscrizione "Fabbrica" Young Artist Program seguito dal proprio NOME e COGNOME

L'importo del bonifico varia in base alla data d'iscrizione:

60€ per iscrizioni entro il 15/5,

80€ per iscrizioni tra il 16/5 e il 15/6,

100€ per iscrizioni dopo il 15/6.

La Fondazione, nella qualità di Titolare tratterà i dati personali, identificativi (ad esempio, nome, cognome, indirizzo, telefono, e-mail, riferimenti) - in seguito, "dati personali" (o anche "dati") comunicati a seguito della partecipazione al bando di audizione predisposto dalla Fondazione medesima. Tutti i dati che vengono comunicati dagli interessati, saranno utilizzati esclusivamente per la gestione della procedura di selezione dei candidati e per le successive attività inerenti l'eventuale procedimento di aggiudicazione della borsa, per adempiere ad obblighi delle normative sovranazionali, nazionali, regionali e regolamentari che disciplinano

L'attività istituzionale della Fondazione ed eventualmente per salvaguardare i propri legittimi interessi, connessi allo svolgimento dei rapporti. Sono fatti espressamente salvi i trattamenti già consentiti dal Garante per la protezione dei dati personali, tramite autorizzazioni generali già pubblicate in G.U. La base giuridica del trattamento, ex art. 13, paragrafo 1, lett. C) Regolamento UE 2016/679 – "GDPR" è costituita dagli obblighi procedura di selezione e dalla informativa privacy descritta sul sito internet della Fondazione che i candidati sono invitati a visionare.

*Verranno accettate solo le domande pervenute attraverso il form on-line.*

*Qualsiasi altro strumento di invio non verrà considerato valido.*

*La quota di iscrizione non sarà in alcun caso rimborsata.*

*Si invita a NON inviare la candidatura a ridosso della scadenza del bando.*

*Ai partecipanti al colloquio non compete alcuna indennità o compenso per spese di viaggio e soggiorno.*

*I colloqui si terranno nel rispetto delle normative sanitarie vigenti.*

## MATERIALE RICHIESTO PER SINGOLA CATEGORIA

### REGISTI

I candidati registi devono aver già maturato qualche esperienza di regia (prosa, opera, cinema e/o video). Per la selezione, inviare un proprio portfolio, preferibilmente includendo anche MINIMO N° 1/MASSIMO N° 3 video di un proprio lavoro.

*È possibile accettare anche un'elaborazione dettagliata di un'idea registica.*

*In caso di file pesanti usare l'apposito riquadro del form per segnalare il link Drop-Box di riferimento.*

*Invii per posta tradizionale non verranno accettati.*

### SCENOGRAFI

I candidati scenografi devono aver già maturato qualche esperienza di lavoro in ambito scenografico. Per la selezione, inviare il proprio materiale a scelta tra video, foto, bozzetti e portfolio.

*In caso di file pesanti usare l'apposito riquadro del form per segnalare il link Drop-Box di riferimento.*

*Invii per posta tradizionale non verranno accettati.*



## COSTUMISTI

---

I candidati costumisti devono dimostrare di conoscere le principali tecniche di sartoria e di aver già maturato qualche esperienza lavorativa nel settore dello spettacolo.  
Per la selezione, inviare il proprio materiale a scelta tra video, foto, bozzetti e portfolio.

In caso di file pesanti usare l'apposito riquadro del form  
per segnalare il link Drop-Box di riferimento.  
*Invii per posta tradizionale non verranno accettati.*

## LIGHTING DESIGNER

---

I candidati lighting designer devono dimostrare di avere conoscenza del settore illuminotecnico ed aver già maturato qualche esperienza lavorativa.  
Per la selezione, inviare il proprio materiale a scelta tra video, foto e portfolio.

In caso di file pesanti usare l'apposito riquadro del form  
per segnalare il link Drop-Box di riferimento.  
*Invii per posta tradizionale non verranno accettati.*

La selezione avverrà in base alla valutazione del CV e dei lavori presentati in sede di colloquio.  
Il Giudizio della commissione esaminatrice è insindacabile.

---

In caso di contestazione avrà valore la versione in lingua italiana del presente bando.

Roma, il 14/04/2022

*f. lu.*

W

Bill of

B